

Raffu,
häng med i sången,
we're having more fun
ja nyt saa huutaa:
Raffu!

KANSAINVÄLISET VIERAAT SAVUSSA

Tuleminen ja lähteminen

Kansainväliset vieraat saapuvat leirille tiistaina ja keskiviikkona 27. ja 28.7. KV-tiimi huolehtii siitä, että he löytävät alaleirin toimistoon ilmoittautumaan, ja tarvittaessa savuun asti. Tarkka saapumisaikataulu ei ole vielä selvillä mutta ulkomaalaiset saapuvat savuun keskiviikon aikana. Tarkka aikataulu kv-vieraiden lähtemisestä sekä tiedot Home Hospitalitysta jaetaan leirin aikaisiin savukansioihin.

Ulkomaalaisia vieraitanne ei siis ole tarve mennä noutamaan jostain, ellei sellaista pyyntöä erikseen tule.

Varusteet ja käytännön asiat

Joka savussa tulisi olla yksi henkilö, joka on pitänyt yhteyttä siihen ulkomaalaiseen joukkueeseen joka savuun tulee, ja tähän mennessä teillä on toivottavasti jo selvillä mistä teltat ja esim. haikin varusteet ulkomaalaisille tulevat; tuovatko he omia varusteitaan vai lainaako joku savun lippukunnista tarvikkeita. Jos jotain epäselvyyttä ilmenee käytännön asioissa, olethan pikaisesti yhteydessä omaan kyläpäällikkösi, jotta asiat voidaan selvittää ennen leiriä.

Englanninkielinen Leiriläisen kirja jaetaan kaikille ulkomaalaisille leirille tullessa. He saavat kirjansa joko bussissa tai kv-toimiston koordinoimalla tavalla.

Savukansio

Kaikkiin niihin savuihin, joihin tulee ulkomaalaisia, jaetaan myös englanninkieliset savukansiot, jotta ryhmän johtajat voivat itse lukea siinä olevat tiedot.

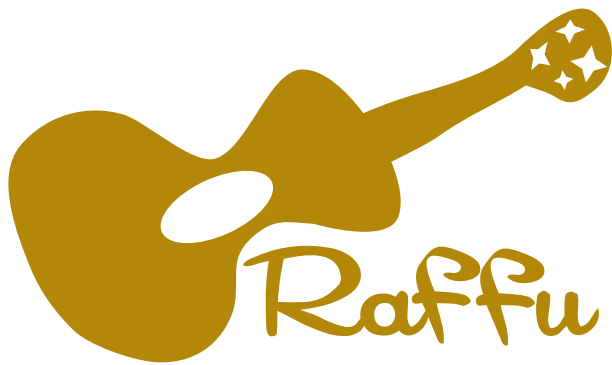
Kommunikointi ja siihen liittyvät haasteet

Pääsääntöisesti ulkomaalaiset partiolaiset, jotka tulevat Kilkkeelle, kommunikoivat englanniksi. Kv-vieraiden kanssa on tietenkin mainio tilaisuus harjoitella muitakin vieraita kieliä, mikäli osaatte puhua ulkomaalaisten äidinkieltä tai muuta yhteistä kieltä. Jos leirin aikana syntyy haasteellisia tilanteita, niin puhu asiasta kyläpäällikkösi kanssa. Mikäli tarvitaan tulkkauksia tai on isompia ongelmia, on hyvä kääntyä leirin kv-toimiston puoleen. Kv-toimisto löytyy leiritoimiston läheltä.

Ulkomaalaiset partiolaiset ja leiriohjelma

Periaatteena on, että ulkomaalaisiin suhtaudutaan ihan samalla tavalla kuin suomalaisiin leiriläisiin. Kaikki leiriläiset mukaan lukien ulkomaalaiset partiolaiset, osallistuvat pääsääntöisesti ikäkautensa ohjelmaan. On mahdollista, että joidenkin ulkomaalaisten osallistumisesta eri ohjelmaan kuin ikänsä perusteella "pitäisi", on sovittu ohjelman kanssa. Lähinnä samoajia saattaa olla tarpojaohjelmassa. Jos vaikuttaa siltä, että kyseessä on virheellinen sijoitus, niin ota yhteys kv-toimistoon.

Ohjelmapiesteissä on valmistauduttu pitämään ohjelmaa myös englanniksi eli savujen ei tarvitse



**Raffu,
häng med i sången,
we're having more fun
ja nyt saa huutaa:
Raffu!**

huolehtia tulkkia tms. mukaan vierailleen, kun he lähtevät ohjelmalaaksoihin. On toki hyvä, jos savun johto kuitenkin auttaa ja opastaa kv-vieraitaan ohjelmapisteille lähdeittäessä esim. varusteiden ja aikataulujen suhteen, samalla tavalla kuin tarkistetaan että kaikki suomalaiset leiriläiset pysyvät kärryllä.

Ulkomaalaiset palvelutehtävissä

Myös ulkomaalaiset toimivat palvelutehtävissä eri puolilla leiriä. Vaeltajaikäisille on suomalaisten tavoin hankittu puolipäiväinen pesti, ja yli 22-vuotiaille, IST:eiksi (International Service Team) ilmoittautuneille kokoaikainen. Ulkomaalaisten samoajien palvelutehtävästä tulee tietoa myöhemmin. Jos savussa olevassa ryhmässä on tarpojaikäisiä, ainakin yksi ryhmän johtajista on jätetty savuun johtajaksi. Ulkomaalaiset vaeltajat tai IST:t saavat tiedon pestistään joko jo ennen leiriä tai viimeistään sinne saavuttaessa. Pesteistä tiedottamisesta huolehtii kv-tiimi. Jos joku vieraistanne on epävarma omasta palvelutehtävästään vielä leirin alussa, ohjatkaa hänet kv-toimistolle.

Ulkomaalaisten omat ohjelmat

Ulkomaalaisille partiolaisille on joitain omia ohjelmia. Niistä on kerrottu lyhyesti savukansiossa. Joihinkin ohjelmiin pitää ilmoittautua erikseen. Ilmoittautuminen tapahtuu aina kv-toimistossa Kilkkeen suoralla. Alaikäinen leiriläinen ilmoittautuu toimistolla yhdessä aikuisen johtajansa (siis oman joukkueensa johtajan kanssa). Ulkomaalaiset vaeltajat voivat ilmoittautua omin päin, mutta tällöin tieto on oltava joukkueenjohtajalla. Savun johtajan ei siis tarvitse huolehtia erikseen näistä, mutta pidä itsesi ajan tasalla puhumalla kv-joukkueen johtajan kanssa.

Ulkomaalaisten omat ohjelmat

- KV-sauna on vierailupäivän 1.8. (sunnuntai) iltapäivällä. Tähän on ilmoittauduttava torstain 28.7. aikana.
- KV-retkiä on kaksi, maanantaina 2.8. ja tiistaina 3.8. Näihinkin ilmoittautuminen KV-toimistoon. Tarpojat ja samoajat Raffussa eivät voi lähteä näille retkille, koska he ovat tällöin haikilla. Tämä asia on hyvä tarkistaa vielä joukkueenjohtajan kanssa.
- KV-ilta on Raffussa sunnuntai-iltana vierailupäivän jälkeen. Tällöin savunne kv-vieraat ovat todennäköisesti mukana pitämässä alaleirin alueella erilaisia työpajoja, joissa voi tutustua eri maiden partiotapoihin, kulttuuriin ja tietysti ihmisiin.

Liput

Kaikki ulkomaalaiset joukkueet tuovat oman maansa lipun. Nämä liput kerätään keskitetysti ensimmäisen päivän aikana Raffun toimistoon eli R.oFFiceen.

Olkaa avoimia, vieraanvaraisia ja rehellisesti oma itsenne

On hyvä, että savun johtajat näyttävät positiivista esimerkkiä olemalla kiinnostuneita ulkomaalaisista vieraista, puhumalla heidän kanssaan, tutustuttamalla heitä savun suomalaisiin partiolaisiin sekä kaikin puolin ottamalla heidät mukaan savuun samalla tavalla kuin otatte toisesta suomalaisesta lippukunnasta tulevat mukaan joukkoonne. Kolmikielinen leiri, jossa jokaisella on hyvä olla, alkaa savusta ja yltää koko Kilkkeelle.

*keskellä Kilkettä,
joka on nollasta,
silmässä pilkettä!*